COMPAGNIE

LIEUX DITS

Avis d'audition

Comédienne
pour l'enregistrement d'une voix
diffusée dans le spectacle *Archives [titre provisoire]*
écrit et mis en scène par David Geselson

La compagnie

Créée en 2009 par David Geselson, la compagnie Lieux-Dits a pour vocation première de travailler sur l'écriture contemporaine et la recherche autour des processus de création théâtrale.

L'articulation entre le documentaire et la fiction y est fondamentale. La tension entre la façon dont le politique vient intervenir dans l'intimité des individus et les transforme, et par là peut transformer l'Histoire, est aussi une des continuités du travail de la compagnie.
La nécessité de construire les moyens d'une dialectique forte entre un auteur et une équipe d'acteurs, afin de composer une écriture et une fabrique de théâtre en phase avec les questions politiques, philosophiques et poétiques du monde actuel est au centre de notre projet.

Le rôle

Rôle de **Yasmine**, dont on entend la voix dans le spectacle *Archives*.

Archives [titre provisoire] met en scène un homme seul dans un centre d'archives.
Sa famille s'est exilée pour fuir la guerre, ou quelque chose qui s'en approche.
Il est resté avec l'espoir de sauver ce qu'il semble indispensable de conserver.
Il écoute chaque jour la voix d'une mère **Yasmine,** et de sa fille, au Moyen-Orient, qui survivent sous les bombes.
Il écoute la voix de son enfant à lui, qu'il a enregistrée, avant son départ.
Jusqu'au jour où l'on vient prendre sa place, et choisir à sa place ce que, dans le nouveau monde, on gardera, ou que l'on effacera.

Disponibilité

Enregistrement
Le 15, 16 ou 25 et 26 février 2027 à Noisy-le-Sec.
Le planning sera confirmé à l'issue des auditions.

siège social 22 rue Marcel Bourdarias 94140 Alfortville
adresse 6 rue du Colonel Delorme 93100 Montreuil
SIRET 801 315 664 000 20 – APE 9001Z
n° licence 2-010281

Description du profil recherché

Comédienne adulte dont la voix parait entre 35-60 ans, en capacité de parler et de lire l'arabe syrien.

Modalités de candidature

Postulez en envoyant un enregistrement audio parlant ou lisant le texte de votre choix en arabe syrien. Possible d'envoyer une vidéo aussi si vous le souhaitez (lien YouTube, Viméo, Dailymotion ou envoi Wetransfer) + CV à l'adresse : audition@compagnielieuxdits.com

Date limite de candidature : 30 novembre 2026
Une réponse pour les auditions sera donnée entre le 30 novembre 2026 et le 4 décembre 2026.

Modalités d'auditions
Une scène sera à lire pour l'audition.
Le texte sera envoyé lors de la confirmation du créneau d'audition.

Auditions les 9 et 12 décembre 2026 à Paris.
Le lieu sera confirmé en même temps que le créneau d'audition.

Pour toute question, veuillez contacter Laëtitia Fabaron, administratrice des productions et des tournées
laetitia@compagnielieuxdits.com I 07 85 99 75 86

COMPAGNIE LIEUX DITS

إعلان عن تجربة أداء تمثيلي
مطلوب ممثلة
لتسجيل صوت رح نسمعه خلال العرض المسرحي *أرشيف*، وهو عنوان مؤقت للمسرحية.
من تأليف وإخراج دافيد جيزيلسون.

عن الفرقة المسرحية

تأسست فرقة **Lieux-Dits** سنة 2009 على إيد دافيد جيزيلسون. ومن وقتها، وهي مهتمة بالكتابة المسرحية الحديثة، وعم تجرّب وتبحث عن طرق جديدة لكتابة وتحضير الأعمال المسرحية.
بشغلها، الفرقة بتحب تمزج بين القصص الحقيقية والخيال، وتركّز على كيف السياسة ممكن تفوت بتفاصيل حياة الناس الخاصة، وتأثّر علهن وتغيّر مصيرهن، وكيف هالتغييرات ممكن بدورها تغيّر مجرى التاريخ.
وكمان، الفرقة بتشوف إنو الحوار والتعاون بين الكاتب والممثلين شي أساسي بشغلها، لأنو من خلال هالتعاون بيقدروا يكتبوا ويحضّروا مسرحيات بتواكب القضايا السياسية والفلسفية والشعرية اللي عم تشغل عالمنا اليوم.

الدور

دور **ياسمين**، اللي رح نسمع صوتها خلال العرض المسرحي *أرشيف*.

بتدور أحداث مسرحية أرشيف، وهو عنوان مؤقت، حول رجل عايش لوحده بمركز لحفظ الأرشيف.
عيلته اضطرت تترك البلد وتهرب من الحرب، أو من شي بيشبه الحرب. أما هو، فقرر يبقى، على أمل يقدر ينقذ الأشياء اللي بيشوف إنو ضروري نحافظ عليها.
كل يوم، بيسمع صوت أم اسمها **ياسمين**، وصوت بنتها، عايشين بالشرق الأوسط وعم يحاولوا ينجوا من القصف.
وكمان بيسمع تسجيل لصوت طفله، كان مسجّله قبل السفر.
لحد ما بيجي يوم، وبيجوا ناس ياخدوا مكانه، ويقرروا بداله شو لازم يضل محفوظ بالعالم الجديد، وشو لازم ينمحى.

المواعيد المتاحة

التسجيل الصوتي
رح يكون التسجيل يوم 15 أو 16 شباط 2027، بمدينة نوازي لو سيك.
ورح نأكدلكن الموعد النهائي بعد ما تخلص تجارب الأداء.

siège social 22 rue Marcel Bourdarias 94140 Alfortville
adresse 6 rue du Colonel Delorme 93100 Montreuil
SIRET 801 315 664 000 20 – APE 9001Z
n° licence 2-010281

المواصفات المطلوبة للدور

عم نبحث عن ممثلة بالغة، صوتها بيعطي انطباع إنو عمرها بين 35 و60 سنة، وبتعرف تحكي وتقرأ باللهجة السورية.

طريقة التقديم

للتقديم، ابعتولنا تسجيل صوتي للممثلة وهي عم تحكي أو تقرأ نص من اختيارها باللهجة السورية.

وفيكن كمان، إذا بتحبّوا، تبعتوا فيديو بدل التسجيل الصوتي، عن طريق رابط يوتيوب أو فيميو أو ديلي موشن، أو باستخدام خدمة WeTransfer ، على البريد الإلكتروني التالي:

audition@compagnielieuxdits.com

آخر موعد للتقديم هو 30 تشرين الثاني (نوفمبر) 2026.

رح يتم الرد على طلبات التقديم بخصوص تجارب الأداء بين 30 تشرين الثاني (نوفمبر) و4 كانون الأول (ديسمبر) 2026.

تفاصيل تجربة الأداء المسرحي وكيف رح تتم

خلال تجربة الأداء، رح يُطلب من الممثلة تقرأ مشهد من المسرحية.

ورح نبعتلها النص أول ما يتأكد موعد تجربة الأداء.

رح تنعمل تجارب الأداء ببباريس يوم 9 و12 كانون الأول 2026.

ورح نخبركن وين وبأي ساعة، أول ما يتأكد موعد تجربة الأداء.

إذا عندكن أي سؤال أو استفسار، فيكن تتواصلوا مع **ليتيسيا فابارون**، المسؤولة عن تنظيم العروض المسرحية والجولات الفنية، على:

الإيميل : laetitia@compagnielieuxdits.com

التليفون: 07 85 99 75 86